

291399-2026 - Concurso

França – Serviços de concepção gráfica – CONCEPTION, EXECUTION ET IMPRESSION DU MAGAZINE MUNICIPAL

OJ S 82/2026 28/04/2026

Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Serviços

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: Ville de Sartrouville

Correio eletrónico: acma@ville-sartrouville.fr

Forma jurídica do adquirente: Autoridade local

Atividade da autoridade adjudicante: Serviços públicos das administrações públicas

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: CONCEPTION, EXECUTION ET IMPRESSION DU MAGAZINE MUNICIPAL

Descrição: Le présent marché a pour objet l'édition du magazine municipal de la Ville, impliquant la création et/ou l'évolution d'une nouvelle maquette du magazine, l'exécution bimestrielle de la maquette, ainsi que l'impression et la livraison du magazine. Au surplus, il est prévu la gestion de la commercialisation des espaces publicitaires du magazine auprès d'annonceurs locaux. L'exécution des prestations s'effectuera pour le compte de la ville de Sartrouville. A titre indicatif et non contractuel, la publication « Sartrouville, le mag_ » compte 6 numéros par an

Identificador do procedimento: cdb6a529-ac5c-4379-affa-4c79ea1834e7

Identificador interno: Magazine de la Ville

Tipo de procedimento: Aberto

O procedimento é acelerado: não

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 79822500 Serviços de concepção gráfica

Classificação adicional (cpv): 22120000 Publicações

2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: La date de commencement des prestations est donnée à titre prévisionnel. Des échantillons sont attendus pour les 3 lots de la présente consultation. Les échantillons sont à remettre au format papier uniquement pour le lot 2, et au format numérique pour les lots 1 et 3. Le détail des échantillons à remettre est détaillé, pour chaque lot, à l'article Vi.2 du Rc, dans la partie dédiée à chaque lot, ainsi que dans le cadre de réponse technique propre à chaque lot. Les détails sont mentionnés à l'article V.5 du Rc (notamment jours et heures d'ouverture de la mairie). Par ailleurs, il pourra être possible de demander aux candidats de régulariser, préciser ou compléter la teneur de leur offre

Base jurídica:

Diretiva 2014/24/UE

2.1.5. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Número máximo de lotes para os quais um proponente pode apresentar propostas: 3

Condições do contrato:

Número máximo de lotes que podem ser adjudicados a um proponente no quadro de um contrato: 3

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Documento do concurso

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: Lot 1 : Pré-presse portant sur la maquette, la mise en page et la photogravure numérique de la publication « Sartrouville MAG' »

Descrição: Lot 1 : Pré-presse portant sur la maquette, la mise en page et la photogravure numérique de la publication « Sartrouville MAG' »

Identificador interno: 1

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 79822500 Serviços de concepção gráfica

Classificação adicional (cpv): 22213000 Revistas, 22120000 Publicações

5.1.3. Duração estimada

Data de início: 10/07/2026

Duração: 12 Meses

5.1.4. Renovação

Renovações máximas: 3

Mais informações sobre renovações: Le marché est établi pour une durée de 1 an ferme à compter de la réception par le Titulaire de l'ordre de service. A l'issue de la période initiale de 1 an, le marché pourra être renouvelé 3 fois 1 an par reconduction tacite ; la durée totale du marché ne pouvant donc excéder 4 ans

5.1.6. Informações gerais

Trata-se de um concurso recorrente

Descrição: A chaque fin de marché

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Informações adicionais: Il s'agit d'un accord-cadre à bons de commande. Les minima et maxima annuels de commande sont fixés comme suit : - Montant minimum : Sans montant minimum annuel - Montant maximum : 25 000 euro(s) Ht / an

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Documento do concurso

5.1.10. Critérios de adjudicação**Critério:**

Tipo: Qualidade

Descrição: Valeur technique et environnementale

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 60

Critério:

Tipo: Preço

Descrição: Prix des prestations

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 40

5.1.11. Documentos do concurso

Endereço dos documentos do concurso: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1808836>

Canal de comunicação ad hoc:

Nome: AW Solutions

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1808836>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: francês

Catálogo eletrónico: Não autorizado

É necessária uma assinatura eletrónica avançada ou qualificada ou um selo eletrónico avançado ou qualificado [conforme definido no Regulamento (UE) n.º 910/2014]

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado

Prazo para a receção das propostas: 29/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 6 Meses

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 29/05/2026 14:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: Chaque lot sera attribué à un entrepreneur unique ou à un groupement d'entrepreneurs solidaire ou conjoint avec mandataire solidaire. Modalités de financement : Budget propre de la Ville Avances et acomptes : Le candidat devra indiquer dans l'acte d'engagement s'il souhaite le bénéfice de l'avance dans les conditions déterminées aux articles L.2191-2, L. 2191-3 et R. 2191-3 à R. 2191-19 du Code de la commande publique. En outre, la constitution d'une garantie à 1ère demande sera exigée pour le versement de l'avance le cas échéant. Détermination des prix et délais de paiement : A l'exception du lot 3, les prix proposés sont révisables selon les modalités prévues au CCAP. Il n'est pas prévu de déroger au délai global de paiement de 30 jours. Il n'est pas demandé de retenue de garantie ni de caution

Faturação eletrónica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: não

Será utilizado o pagamento eletrónico: não

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Tribunal administratif de Versailles

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Ville de Sartrouville

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso: Service de la Commande publique

5.1. Lote: LOT-0002

Título: Lot 2 : Impression de la publication « Sartrouville MAG' »

Descrição: Lot 2 : Impression de la publication « Sartrouville MAG' »

Identificador interno: 2

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 79822500 Serviços de concepção gráfica

Classificação adicional (cpv): 79800000 Serviços de impressão e afins, 22120000 Publicações

5.1.3. Duração estimada

Data de início: 10/07/2026

Duração: 12 Meses

5.1.4. Renovação

Renovações máximas: 3

Mais informações sobre renovações: Le marché est établi pour une durée de 1 an ferme à compter de la réception par le Titulaire de l'ordre de service. A l'issue de la période initiale de 1 an, le marché pourra être renouvelé 3 fois 1 an par reconduction tacite ; la durée totale du marché ne pouvant donc excéder 4 ans

5.1.6. Informações gerais

Trata-se de um concurso recorrente

Descrição: A chaque fin de marché

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Informações adicionais: Il s'agit d'un accord-cadre à bons de commandes. Les minima et maxima annuels de commande sont fixés comme suit : - Montant minimum : Sans montant minimum annuel - Montant maximum : 70 000 euro(s) Ht / an

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Documento do concurso

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Qualidade

Descrição: Valeur technique et environnementale

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 40

Critério:

Tipo: Preço

Descrição: Prix des prestations

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 60

5.1.11. Documentos do concurso

Endereço dos documentos do concurso: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1808836>

Canal de comunicação ad hoc:

Nome: AW Solutions

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1808836>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: francês

Catálogo eletrónico: Não autorizado

É necessária uma assinatura eletrónica avançada ou qualificada ou um selo eletrónico avançado ou qualificado [conforme definido no Regulamento (UE) n.º 910/2014]

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado

Prazo para a receção das propostas: 29/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 6 Meses

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 29/05/2026 14:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: Chaque lot sera attribué à un entrepreneur unique ou à un groupement d'entrepreneurs solidaire ou conjoint avec mandataire solidaire. Modalités de financement : Budget propre de la Ville Avances et acomptes : Le candidat devra indiquer dans l'acte d'engagement s'il souhaite le bénéfice de l'avance dans les conditions déterminées aux articles L.2191-2, L. 2191-3 et R. 2191-3 à R. 2191-19 du Code de la commande publique. En outre, la constitution d'une garantie à 1ère demande sera exigée pour le versement de l'avance le cas échéant. Détermination des prix et délais de paiement : A l'exception du lot 3, les prix proposés sont révisables selon les modalités prévues au CCAP. Il n'est pas prévu de déroger au délai global de paiement de 30 jours. Il n'est pas demandé de retenue de garantie ni de caution

Faturação eletrónica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: não

Será utilizado o pagamento eletrónico: não

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Tribunal administratif de Versailles

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Ville de Sartrouville

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso: Service de la Commande publique

5.1. Lote: LOT-0003

Título: Lot 3 : Commercialisation des espaces publicitaires de la publication « Sartrouville MAG' »

Descrição: Lot 3 : Commercialisation des espaces publicitaires de la publication « Sartrouville MAG' »

Identificador interno: 3

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 79822500 Serviços de concepção gráfica

Classificação adicional (cpv): 79341200 Serviços de gestão publicitária, 22120000 Publicações

5.1.3. Duração estimada

Data de início: 10/07/2026

Duração: 12 Meses

5.1.4. Renovação

Renovações máximas: 3

Mais informações sobre renovações: Le marché est établi pour une durée de 1 an ferme à compter de la réception par le Titulaire de l'ordre de service. A l'issue de la période initiale de 1 an, le marché pourra être renouvelé 3 fois 1 an par reconduction tacite ; la durée totale du marché ne pouvant donc excéder 4 ans

5.1.6. Informações gerais

Trata-se de um concurso recorrente

Descrição: A chaque fin de marché

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Projeto de contratação pública não financiado por fundos da UE

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim

Informações adicionais: Il s'agit d'un accord-cadre à bons de commande, dont les minima et maxima sont définis comme suit : - Sans nombre minimal annuel de parutions du magazine - Avec un maximum annuel de 8 publications du magazine Les encarts publicitaires au sein du magazine sont vendus par le titulaire auprès des annonceurs sur la base des tarifs adoptés au Conseil municipal. Le titulaire assure à ce titre la vente et la gestion des insertions publicitaires, ainsi que la facturation et le recouvrement des sommes dues auprès des annonceurs. Dans le cadre de cette régie publicitaire, le titulaire s'engage pour chaque numéro publié, à reverser à la Ville une redevance calculée selon un taux de versement défini dans l'acte d'engagement appliqué aux recettes publicitaires générées par la vente des espaces publicitaires. Le taux de versement demandé par la Ville devra être équivalent à 50 % des recettes publicitaires générées par la vente des espaces publicitaires au sein de chaque numéro du magazine paru, sauf taux supérieur proposé à l'acte d'engagement. En outre, il est précisé qu'un montant minimum de recettes par numéro est garanti par le titulaire. A cette fin, si le produit du taux de versement appliqué aux recettes publicitaires est inférieur au montant

minimum garanti, c'est ce dernier qui s'applique. Ainsi, le titulaire s'engage sur un montant minimum de redevance publicitaire garanti à la Ville fixé à 5 500,00 euro(s) Ht par numéro, sauf montant supérieur proposé à l'acte d'engagement

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Documento do concurso

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Qualidade

Descrição: Valeur technique et environnementale

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 60

Critério:

Tipo: Preço

Descrição: Prix des prestations

Categoria do critério de adjudicação peso: Ponderação (percentagem, valor exato)

N.º do critério de adjudicação: 40

5.1.11. Documentos do concurso

Endereço dos documentos do concurso: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1808836>

Canal de comunicação ad hoc:

Nome: AW Solutions

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1808836>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: francês

Catálogo eletrónico: Não autorizado

É necessária uma assinatura eletrónica avançada ou qualificada ou um selo eletrónico avançado ou qualificado [conforme definido no Regulamento (UE) n.º 910/2014]

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado

Prazo para a receção das propostas: 29/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Duração durante a qual a proposta deve permanecer válida: 6 Meses

Informações sobre a abertura pública:

Data de abertura: 29/05/2026 14:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: Chaque lot sera attribué à un entrepreneur unique ou à un groupement d'entrepreneurs solidaire ou conjoint avec mandataire solidaire. Modalités de financement : Budget propre de la Ville Avances et acomptes : Le candidat devra indiquer dans l'acte d'engagement s'il souhaite le bénéfice de l'avance dans les conditions déterminées aux articles L.2191-2, L. 2191-3 et R. 2191-3 à R. 2191-19 du Code de la commande publique. En outre, la constitution d'une garantie à 1ère

demande sera exigée pour le versement de l'avance le cas échéant. Détermination des prix et délais de paiement : A l'exception du lot 3, les prix proposés sont révisables selon les modalités prévues au CCAP. Il n'est pas prévu de déroger au délai global de paiement de 30 jours. Il n'est pas demandé de retenue de garantie ni de caution

Faturação eletrónica: Necessário

Serão utilizadas encomendas eletrónicas: não

Será utilizado o pagamento eletrónico: não

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Tribunal administratif de Versailles

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Ville de Sartrouville

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso: Service de la Commande publique

8. Organizações

8.1. ORG-0001

Nome oficial: Avenue-Web Systèmes

Número de registo: 8290DF70-C7A2-0CCC-F90B67D0A8324470

Cidade: Seyssinet-Pariset

Código postal: 38170

Subdivisão do país (NUTS): Isère (FRK24)

País: França

Correio eletrónico: publications-joue@aws-france.com

Telefone: +33480041260

Funções desta organização:

TED eSender

8.1. ORG-0002

Nome oficial: Ville de Sartrouville

Número de registo: 23575

Endereço postal: 2 rue Buffon

Cidade: Sartrouville

Código postal: 78506

Subdivisão do país (NUTS): Yvelines (FR103)

País: França

Ponto de contacto: FOND Pierre

Correio eletrónico: acma@ville-sartrouville.fr

Telefone: 0130868421

Fax: 0130868400

Endereço Internet: <http://www.sartrouville.fr>

Perfil do adquirente: <https://www.marches-publics.info/accueil.htm>

Funções desta organização:

Adquirente

8.1. ORG-0003

Nome oficial: Ville de Sartrouville

Número de registo: 8290DF94-E899-4C46-D7F21E32F1F5417F

Endereço postal: 2 rue Buffon Adresse uniquement pour les documents non numérisables (échantillons, copies de sauvegarde,...), Vos questions sont à poser par l'intermédiaire de l'onglet Correspondre avec l'acheteur

Cidade: Sartrouville

Código postal: 78506

Subdivisão do país (NUTS): Yvelines (FR103)

País: França

Ponto de contacto: Service de la Commande publique

Correio eletrónico: acma@ville-sartrouville.fr

Telefone: 0130868421

Fax: 0130868400

Funções desta organização:

Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

8.1. ORG-0004

Nome oficial: Tribunal administratif de Versailles

Número de registo: 8290DFA9-09B0-7066-1B02D9119727BF2C

Endereço postal: 56 avenue de Saint Cloud

Cidade: Versailles

Código postal: 78011

Subdivisão do país (NUTS): Yvelines (FR103)

País: França

Correio eletrónico: greffe.ta-versailles@juradm.fr

Telefone: 0139205400

Fax: 0139205487

Endereço Internet: <https://www.versailles.tribunal-administratif.fr>

Funções desta organização:

Instância de recurso

8.1. ORG-0005

Nome oficial: Service de la Commande publique

Número de registo: 8290DFBD-04B1-AC6A-719468ED2739D756

Endereço postal: 2 rue Buffon

Cidade: Sartrouville

Código postal: 78506

Subdivisão do país (NUTS): Yvelines (FR103)

País: França

Ponto de contacto: Responsable du service

Correio eletrónico: acma@ville-sartrouville.fr

Telefone: 0130863997

Fax: 0130868400

Endereço Internet: <https://www.sartrouville.fr>

Funções desta organização:

Organização que fornece mais informações sobre os procedimentos de recurso

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: ae281af1-d513-451a-8818-b240609378a6 - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 16

Data de envio do anúncio: 24/04/2026 18:10:23 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: francês

Número de publicação do anúncio: 291399-2026

N.º de edição do JO S: 82/2026

Data de publicação: 28/04/2026